



CONVENIO DE COLABORACIÓN entre AXENCIA GALEGA DE DESENVOLVEMENTO RURAL (AGADER) y BANCO ESPAÑOL DE CRÉDITO, S.A.

Santiago de Compostela, a 13 de febrero de 2009

REUNIDOS

De una parte,
D. Alfredo Suárez Canal, como Conselleiro del Medio Rural, según el Decreto 213/2005, de 3 de agosto (DOG nº 149 de 4 de agosto), y Presidente de la Axencia Galega de Desenvolvemento Rural (en adelante, Agader), con domicilio en la Rúa dos Camiños da Vida s/n 2º, 15705 Santiago de Compostela, A Coruña y con CIF: Q1500273F

De otra,
D. José García Cantera, como Consejero Delegado, en nombre y representación del Banco Español de Crédito S.A. (en adelante, BANESTO), con domicilio en la Gran Vía de Hortaleza número 3, 28043 Madrid y con CIF: A28000032

En razón de sus cargos y con facultades bastantes para la firma del presente Convenio, y a tal efecto

MANIFIESTAN

Que Banesto, en su voluntad de participar en el desarrollo y crecimiento de Galicia y su medio rural, reconociendo a Agader como uno de los principales agentes en este ámbito, desea colaborar con ésta en la consecución de sus metas y de las de sus beneficiarios a través del Programa Leader 2007-2013 y de las ayudas a Proyectos Dinamizadores de las Áreas Rurales de Galicia.

Que Agader, en su estrategia de alianzas,

CONVENIO DE COLABORACIÓN entre AXENCIA GALEGA DE DESENVOLVEMENTO RURAL (AGADER) e BANCO ESPAÑOL DE CRÉDITO, S.A.

Santiago de Compostela, a 13 de febreiro de 2009

REUNIDOS

Dunha parte,
D. Alfredo Suárez Canal, como Conselleiro do Medio Rural, segundo o Decreto 213/2005, de 3 de agosto (DOG nº 149 de 4 de agosto), e Presidente da Axencia Galega de Desenvolvemento Rural (en diante, Agader), con domicilio na Rúa dos Camiños da Vida s/n 2º, 15705 Santiago de Compostela, A Coruña e con CIF:Q1500273F

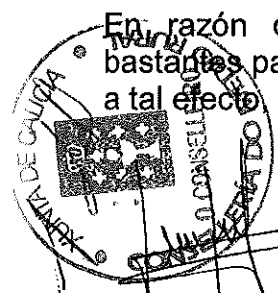
Doutra,
D. José García Canteira, como Conselleiro Delegado, en nome e representación do Banco Español de Crédito S.A. (en diante, BANESTO), con domicilio na Gran Vía de Hortaleza número 3, 28043 Madrid e con CIF: A28000032

En razón dos seus cargos e con facultades bastantes para a firma do presente Convenio, e para ese efecto,

MANIFESTAN

Que Banesto, na súa vontade de participar no desenvolvemento e crecemento de Galicia e o seu medio rural, recoñecendo a Agader como un dos principais axentes neste ámbito, desexa colaborar con esta na consecución das súas metas e das dos seus beneficiarios a través do Programa Leader 2007-2013 e das axudas a Proxectos Dinamizadores das Áreas Rurais de Galicia.

Que Agader, na súa estratexia de alianzas,





reconoce a Banesto como entidad financiera preferente para todo su grupo de interés, compuesto por los Grupos de Desenvolvemento Rural (GDRs) y los Promotores de Proyectos.

Como fruto de la estrecha relación existente entre las partes y los contactos mantenidos hasta la fecha, de mutuo acuerdo deciden suscribir el presente Convenio de Colaboración, conforme a las siguientes:

ESTIPULACIONES

PRIMERA.- Objeto del Convenio

Agader y Banesto establecerán una línea continua de colaboración para el crecimiento y desarrollo del grupo de interés del primero, a través de:

- Apoyo a la financiación.
- Apoyo en proyectos e iniciativas de acceso y uso sistemático de las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC).

Agader potenciará la integración y vinculación de sus grupos de interés con el banco.

En documento ANEXO, que forma parte de este Convenio, se detallan los proyectos iniciales.

Banesto queda facultado expresamente para difundir por cualquier medio el presente convenio, pudiendo hacer referencia y utilizar los logos de la Consellería do Medio Rural de la Xunta de Galicia y de Agader.

SEGUNDA.- Condiciones de Concesión

Banesto se compromete a la creación de una línea de préstamos, por importe de hasta 250 millones de euros, destinada específicamente a la financiación de empresas, otras personas jurídicas y particulares beneficiarios de los programas Leader y Dinamizadores. No obstante, todas las operaciones que impliquen

recoñece a Banesto como entidade financeira preferente para todo o seu grupo de interese, composto polos Grupos de Desenvolvemento Rural (GDRs) e os Promotores de Proxectos.

Como froito da estreita relación existente entre as partes e os contactos mantidos ata a data, de mutuo acordo deciden suscribir o presente Convenio de Colaboración, conforme ás seguintes:

ESTIPULACIÓNS

PRIMEIRA.- Obxecto do Convenio

Agader e Banesto establecerán unha liña continua de colaboración para o crecemento e desenvolvemento do grupo de interese do primeiro, a través de:

- Apoio ao financiamento.
- Apoio en proxectos e iniciativas de acceso e uso sistemático das Tecnoloxías da Información e Comunicación (TIC).

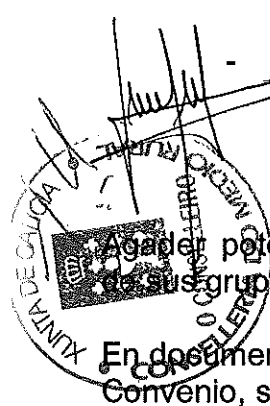
Agader potenciará a integración e vinculación dos seus grupos de interese co banco.

En documento ANEXO, que forma parte deste Convenio, detállanse os proxectos iniciais.

Banesto queda facultado expresamente para difundir por calquera medio o presente convenio, podendo facer referencia e utilizar os logos da Consellería do Medio Rural da Xunta de Galicia e de Agader.

SEGUNDA.- Condicións de Concesión

Banesto comprométese á creación dunha liña de préstamos, por importe de ata 250 millóns de euros, destinada específicamente ao financiamento de empresas, outras persoas xurídicas e particulares beneficiarios dos programas Leader e Dinamizadores. No entanto, todas as operacións que impliquen a





la concesión de crédito serán estudiadas individualmente según los criterios y condiciones vigentes de Banesto. Su concesión o denegación será totalmente discrecional para Banesto y en ningún caso puede interpretarse el contenido del presente Convenio y el de su Anexo como una concesión automática por Banesto de créditos, préstamos ni de operaciones de cualquier otra naturaleza.

TERCERA.- Duración

El plazo de vigencia del presente Convenio se extiende a todo el período de programación de fondos europeos 2007-2013, aún pudiendo revisarse sus cláusulas anualmente.

Las condiciones financieras recogidas en este documento podrán ser revisadas, a la alza o a la baja, siempre que las variaciones en los mercados financieros así lo justifiquen, con un preaviso de un mes entre las partes.

Se establece un plazo de preaviso de tres meses, para su denuncia unilateral.

CUARTA.- Difusión del Convenio y Protección de datos

Agader, quien cuenta con autorización previa de su grupo de interés en la forma que se indica a continuación, facilitará a Banesto la relación de sus miembros con el objeto de posibilitar a los mismos la aplicación de las condiciones contempladas en el presente Convenio. Dicha cesión de datos se instrumenta en aplicación de la Ley 9/2007, de 13 de junio, de subvenciones de Galicia, que establece la obligatoriedad de dar publicidad de los beneficiarios de ayudas públicas.

QUINTA.- Comité de seguimiento

Se establecerá un Comité paritario de seguimiento constituido por tres personas a designar por cada parte, más un secretario, con voz y sin voto, que será designado por el Banco y procedente de éste.

concesión de crédito serán estudiadas individualmente segundo os criterios e condicións vixentes de Banesto. A súa concesión ou denegación será totalmente discrecional para Banesto e en ningún caso pode interpretarse o contido do presente Convenio e o do seu Anexo como unha concesión automática por Banesto de créditos, préstamos nin de operacións de calquera outra natureza.

TERCEIRA.- Duración

O prazo de vixencia do presente Convenio esténdese a todo o período de programación de fondos europeos 2007-2013, aínda podendo revisarse as súas cláusulas anualmente.

As condicións financeiras recollidas neste documento poderán ser revisadas, á alza ou á baixa, sempre que as variacións nos mercados financeiros así o xustifiquen, cun preaviso dun mes entre as partes.

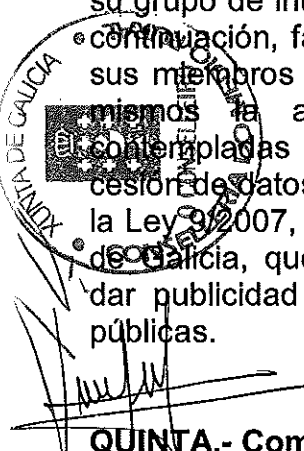
Establécese un prazo de preaviso de tres meses, para a súa denuncia unilateral.

CUARTA.- Difusión do Convenio e Protección de datos

Agader, quen conta con autorización previa do seu grupo de interese na forma que se indica a continuación, facilitará a Banesto a relación dos seus membros co obxecto de posibilitar aos mesmos a aplicación das condicións contempladas no presente Convenio. Devandita cesión de datos se instrumenta en aplicación da Lei 9/2007, de 13 de xuño, de subvencións de Galicia, que establece a obrigatoriedade de dar publicidade dos beneficiarios de axudas públicas.

QUINTA.- Comité de seguimento

Establecerase un Comité paritario de seguimento constituído por tres persoas a designar por cada parte, máis un secretario, con voz e sen voto, que será designado polo Banco e procedente deste.





Sus funciones serán las siguientes:

- Velar por el cumplimiento del presente convenio.
- Realizar el seguimiento de la evolución de los acuerdos.
- Evaluar y aplicar los cambios necesarios de los acuerdos adoptados, bien por la adaptación de los actuales y por la incorporación de nuevas iniciativas.
- Elaboración de una memoria anual a valorar por los firmantes del presente convenio

El Comité se reunirá al menos cuatro veces al año. Su primera reunión se celebrará el 13 de abril de 2009. En esta se fijara la fecha de la siguiente convocatoria.

SEXTA.- Naturaleza y Jurisdicción.

El presente convenio tiene naturaleza administrativa y las cuestiones litigiosas que pudieren surgir en la interpretación y cumplimiento del mismo serán de conocimiento y competencia del orden jurisdiccional contencioso-administrativo.

Y en prueba de conformidad, las personas antes citadas, en la representación que ostenta, firman el presente Convenio de Colaboración, por duplicado y a un solo efecto, en Santiago de Compostela a 13 de Febrero de 2009.

POR BANCO ESPAÑOL DE CRÉDITO S.A.

Fdo.:D. José García Cantera

As súas funcións serán as seguintes:

- Velar polo cumprimento do presente convenio.
- Realizar o seguimento da evolución dos acordos.
- Avaliar e aplicar os cambios necesarios dos acordos adoptados, ben pola adaptación dos actuais e pola incorporación de novas iniciativas.
- Elaboración dunha memoria anual a valorar polos asinantes do presente convenio

O Comité reunirse polo menos catro veces ao ano. A súa primeira reunión celebrárase o 13 de abril de 2009. Nesta fíxácese a data da seguinte convocatoria.

SEXTA.- Natureza e Xurisdicción.

O presente convenio ten natureza administrativa e as cuestións litigiosas que puideren xurdir na interpretación e cumprimento do mesmo serán de coñecemento e competencia da orde xurisdiccional contencioso-administrativo.

E en proba de conformidade, as persoas antes citadas, na representación que ostenta, asinan o presente Convenio de Colaboración, por duplicado e a un só efecto, en Santiago de Compostela a 13 de Febreiro de 2009.

POR AGADER



Fdo.:D. Alfredo Suárez Canal



ANEXO

1.- LINEA DE FINANCIACIÓN

- Para los **GRUPOS DE DESENVOLVEMENTO RURAL:**

Constituye el objeto del presente Acuerdo-Marco de Colaboración la puesta a disposición de los 31 Grupos de Desenvolvemento Rural autorizados y censados por Agader (en adelante GDRs), de una línea de financiación (líneas de crédito) por importe total inicial máximo de novecientos treinta mil (930.000) euros, siendo treinta mil (30.000) euros el importe máximo de la concesión por cada GDR.

Las condiciones de las citadas líneas serán:

- Comisión de apertura: 0%
- Comisión de estudio: 0%
- Comisión de disponibilidad: 0%
- Tipo de interés: 0%
- Plazo: 12 meses

Los solicitantes de las líneas de crédito deberán acreditar por medio de Agader la domiciliación o promesa de recepción de las subvenciones del Programa Leader 2007-2013 mediante documento oficial, para beneficiarse tanto de la concesión del crédito como de las condiciones a aplicar sobre el mismo y que están detalladas en el párrafo inmediatamente superior de este anexo.

No se admitirán solicitudes de financiación cuando se haya agotado el límite máximo inicial de la línea de financiación, ascendiente a 930.000 euros.

Las líneas de financiación a las que se destinarán los novecientos treinta mil (930.000) Euros serán:

Cubrir desfase de Tesorería de GDRs mediante facturas y justificantes de gasto imputables al Programa Leader.

ANEXO

1.- LIÑA DE FINANCIAMENTO

- Para os **GRUPOS DE DESENVOLVEMENTO RURAL:**

Constitúe o obxecto do presente Acordo-Marco de Colaboración a posta a disposición dos 31 Grupos de Desenvolvemento Rural autorizados e censados por Agader (en diante GDRs), dunha liña de financiamento (liñas de crédito) por importe total inicial máximo de novecientos trinta mil (930.000) euros, sendo trinta mil (30.000) euros o importe máximo da concesión por cada GDR.

As condicións das citadas liñas serán:

- Comisión de apertura: 0%
- Comisión de estudo: 0%
- Comisión de dispoñibilidade: 0%
- Tipo de interese: 0%
- Prazo: 12 meses

Os solicitantes das liñas de crédito deberán acreditar por medio de Agader a domiciliación ou promesa de recepción das subvencións do Programa Leader 2007-2013 mediante documento oficial, para beneficiarse tanto da concesión do crédito como das condicións a aplicar sobre o mesmo e que están detalladas no párrafo inmediatamente superior deste anexo.

Non se admitirán solicitudes de financiamento cando se esgotou o límite máximo inicial da liña de financiamento, ascendiente a 930.000 euros.

As liñas de financiamento ás que se destinarán os novecientos trinta mil (930.000) Euros serán:

- Cubrir desfaseamento de Tesourería de GDRs mediante facturas e xustificantes de gasto imputables ao Programa Leader.





- Para los **PROMOTORES DE PROYECTOS** (Programa Leader/ Proyectos Dinamizadores de las Áreas Rurales), siendo éstos cualquier persona física o jurídica que cumpla los requisitos de la normativa respecto de las subvenciones anteriormente detalladas.

Constituye el objeto del presente Acuerdo-Marco de Colaboración la puesta a disposición de los promotores de proyectos de líneas de financiación (Préstamo Personal, Préstamo Hipotecario, Línea de Avaes y Anticipo de subvención) bajo las siguientes condiciones y amparados bajo la estipulación SEGUNDA del presente contrato.

Las condiciones de las citadas líneas serán:

- Para Préstamo Personal:
 - o Tipo de interés: Euribor + 1,25%
 - o Comisión de apertura: 1%
 - o Comisión de estudio: 0%
 - o Comisión de amortización anticipada: 0%
 - o Plazo: hasta 8 años
- Para Préstamo Hipotecario:
 - o Tipo de interés: Euribor + 1,00%
 - o Comisión de apertura: 1%
 - o Comisión de estudio: 0%
 - o Comisión de amortización anticipada: 0%
 - o Plazo: hasta 20 años
- Para Línea de Avaes ante AGADER:
 - o Comisión de apertura: 0,20%
 - o Comisión de riesgo trimestral: 0,25%
 - o Comisión de estudio: 0%
 - o Plazo: hasta 12 meses
- Para Línea de Anticipo de Subvenciones:
 - o Tipo de interés: Euribor + 1,00%
 - o Comisión de apertura: 0,50%
 - o Comisión de estudio: 0%
 - o Plazo: hasta 12 meses



[Handwritten signature]

Los solicitantes de las líneas de crédito deberán acreditar la aprobación de proyectos por parte de Agader, para beneficiarse tanto de la

- Para os **PROMOTORES DE PROXECTOS** (Programa Leader/ Proxectos Dinamizadores das Áreas Rurais), sendo estes calquera persoa física ou xurídica que cumpra os requisitos da normativa respecto das subvencións anteriormente detalladas.

Constitúe o obxecto do presente Acordo-Marco de Colaboración a posta a disposición dos promotores de proxectos de liñas de financiamento (Préstamo Persoal, Préstamo Hipotecario, Liña de Avaes e Anticipo de subvención) baixo as seguintes condicións e amparados baixo a estipulación SEGUNDA do presente contrato.

As condicións das citadas liñas serán:

- Para Préstamo Persoal:
 - o Tipo de interese: Euribor 1,25%
 - o Comisión de apertura: 1%
 - o Comisión de estudo: 0%
 - o Comisión de amortización anticipada: 0%
 - o Prazo: ata 8 anos
- Para Préstamo Hipotecario:
 - o Tipo de interese: Euribor 1,00%
 - o Comisión de apertura: 1%
 - o Comisión de estudo: 0%
 - o Comisión de amortización anticipada: 0%
 - o Prazo: ata 20 anos
- Para Liña de Avaes ante AGADER:
 - o Comisión de apertura: 0,20%
 - o Comisión de risco trimestral: 0,25%
 - o Comisión de estudo: 0%
 - o Prazo: ata 12 meses
- Para Liña de Anticipo de Subvencións:
 - o Tipo de interese: Euribor 1,00%
 - o Comisión de apertura: 0,50%
 - o Comisión de estudo: 0%
 - o Prazo: ata 12 meses

Os solicitantes das liñas de crédito deberán acreditar a aprobación de proxectos por parte de Agader, para beneficiarse tanto da concesión



concesión do crédito como de las condiciones a aplicar sobre el mismo y que están detalladas en los párrafos inmediatamente superiores de este anexo. Esto se entiende sin perjuicio de la facultad de Banesto para decidir discrecionalmente sobre la concesión o denegación de las solicitudes de concesión de créditos que se le presenten.

La naturaleza de las líneas de financiación cuyos beneficiarios serán los Promotores de Proyectos serán:

- aumento de la competitividad en el sector agrario y forestal
- mejora del medio ambiente
- diversificación económica del medio rural
- mejora de la calidad de vida en el medio rural
- aplicación de las TIC's en las explotaciones
- apoyo a nuevas producciones
- mejora de la eficiencia energética de las explotaciones

2.-OFERTA DE APOYO AL ACCESO A LAS TIC

Agader y Banesto promoverán conjuntamente proyectos e iniciativas de acceso a las tecnologías de la información y comunicación, destinados a todos los grupos de interés de Agader.

El obxectivo es facilitar la interconexión entre todos ellos, y proporcionar acceso prioritario a los contenidos de Agader, Banesto y en concreto a los de Banca electrónica (Banesnet) y Banesto Natura.

Para ello Banesto pondrá a disposición de los GDRs y de los Promotores de Proyectos las siguientes ofertas:

Para los GDRs:

- Desarrollo y/o adaptación de pagina Web, con contenidos específicos de

do crédito como das condicións a aplicar sobre o mesmo e que están detalladas nos parágrafos inmediatamente superiores deste anexo. Isto enténdese sen prexuízo da facultade de Banesto para decidir discrecionalmente sobre a concesión ou denegación das solicitudes de concesión de créditos que se lle presenten.

A natureza das liñas de financiamento cuxos beneficiarios serán os Promotores de Proxectos serán:

- aumento da competitividade no sector agrario e forestal
- mellora do medio ambiente
- diversificación económica do medio rural
- mellora da calidade de vida no medio rural
- aplicación das TIC's nas explotacións
- apoio a novas producións
- mellora da eficiencia enerxética das explotacións

2.-OFERTA DE APOIO AO ACCESO ÁS TIC

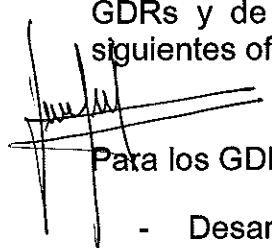
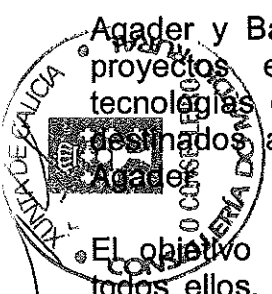
Agader e Banesto promoverán conxuntamente proxectos e iniciativas de acceso ás tecnoloxías da información e comunicación, destinados a todos os grupos de interese de Agader.

O obxectivo é facilitar a interconexión entre todos eles, e proporcionar acceso prioritario aos contidos de Agader, Banesto e en concreto aos de Banca electrónica (Banesnet) e Banesto Natura.

Para iso Banesto porá a disposición dos GDRs e dos Promotores de Proxectos as seguintes ofertas:

Para os GDRs:

- Desenvolvemento e/ou adaptación de pagina Web, con contidos específicos de





Agader y Banesto Natura, para dar servicios a sus socios, clientes y proveedores. Las condiciones del servicio serán los que fije Banesto.

Agader e Banesto Natura, para dar servizos aos seus socios, clientes e provedores. As condicións do servizo serán os que fixe Banesto.

Para los Promotores de Proyectos:

- Si son Autónomos, regalo de un ordenador portátil y TV LCD 32 pulgadas, a través de la campaña domiciliación de ingresos + recibos + impuestos o RETA+ P. Pensiones o F. Inversión. Las condiciones de la campaña serán las que fije Banesto.
- Si son Particulares, regalo de un ordenador portátil, a través campaña domiciliación de nomina + recibos. Las condiciones de la campaña serán las que fije Banesto.
- Banesto se compromete a colaborar, en la comercialización de los productos y servicios de los Promotores de Proyectos, mediante las soluciones del Banco, en materia de banca electrónica, cobros y pagos, medios de pago, comercio electrónico, e-factura, etc. Las condiciones de los productos y servicios serán los que fije Banesto.

Para os Promotores de Proxectos:

- Se son Autónomos, agasallo dun computador portátil e TV LCD 32 polgadas, a través da campaña domiciliación de ingresos recibos impostos ou RETA P. Pensiones ou F. Inversión. As condicións da campaña serán as que fixe Banesto.
- Se son Particulares, agasallo dun computador portátil, a través campaña domiciliación de nomea recibos. As condicións da campaña serán as que fixe Banesto.
- Banesto comprométese a colaborar, na comercialización dos produtos e servizos dos Promotores de Proxectos, mediante as solucións do Banco, en materia de banca electrónica, cobros e pagos, medios de pago, comercio electrónico, e-factura, etc. As condicións dos produtos e servizos serán os que fixe Banesto.

3.- DIFUSIÓN DEL PROYECTO DE APOYO A LAS TIC A TODOS LOS GRUPOS DE INTERÉS DE AGADER.

Con el objetivo de desplegar el conocimiento y acceso al proyecto donde se incluyen las ofertas Banesto, Agader se compromete a:

- Organizar encuentros, con sus colectivos de personas relacionadas, con el formato y calendario que conjuntamente se acuerde.
- Facilitar el envío de folletos y mailings, comunicaciones a través de su Web, intranet y resto de publicaciones propias.
- Facilitar los medios necesarios para el buen desarrollo del presente convenio de colaboración.

3.- DIFUSIÓN DO PROXECTO DE APOIO ÁS TIC A TODOS OS GRUPOS DE INTERESE DE AGADER.

Co obxectivo de despregar o coñecemento e acceso ao proxecto onde se inclúen as ofertas Banesto, Agader comprométese a:

- Organizar encontros, cos seus colectivos de persoas relacionadas, co formato e calendario que conxuntamente se acorde.
- Facilitar o envío de folletos e mailings, comunicacións a través da súa Web, intranet e resto de publicacións propias.
- Facilitar os medios necesarios para o bo desenvolvemento do presente convenio de colaboración.